

Результаты исследования. Согласно полученным данным лексика текстов главным образом нейтральна – 80%, так как целевая аудитория есть потребитель лекарственного препарата, который неодинаков по социальному, гендерному, возрастному и географическому критериям. Однако реклама лекарственных средств весьма специфична сама по себе и является узконаправленной. Поэтому более 15% её лингвистическо-стилистического состава будет составлять профессиональная медицинская научная лексика (в большинстве своём термины)

Выводы. Морфологический состав рекламного текста медицинских препаратов зависит от адресата (для рецептурных препаратов – врач, затем пациент; для безрецептурных – врач – пациент, пациент – врач и пациент) и вида рекламы (одного из 3). Данные двух рассмотренных критериев в сущности и обуславливают сжатость или объёмность и неограниченность использования профессиональной терминологии, так же, как и нейтральной разговорной лексики.

ВИДЫ ГРЕКО-ЛАТИНСКИХ ТЕРМИНОВ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОПИСАНИИ РАЗЛИЧНЫХ ТИПОВ ОНКОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

Российский национальный исследовательский
медицинский университет имени Н. И. Пирогова

Болотова Я. О.

студентка 4 курса лечебного факультета

Научный руководитель – к. филол. н., доцент Глебова Е. А.

При выявлении и лечении онкологических заболеваний различной степени тяжести в медицинской литературе применяются как общеупотребительные медицинские термины латинского и греческого происхождения, так и особые термины для обозначения редких болезней [1, с. 478].

В онкологии используются термины как для обозначения устанавливаемого диагноза, так и для описания состояния больного – внешнего вида пациента, стадии развития болезни и степени тяжести заболевания. Например, для описания внешности пациента применяются специальные термины, такие как *facies Corvisarii*, *facies Hippocratica* [3, с. 255].

Термин *facies Corvisarii* используется для описания внешнего вида пациента с выраженной хронической сердечной недостаточностью, которая может быть сопутствующим заболеванием при терминальных стадиях болезни онкологического профиля. Термин *cachexia* обозначает синдром сильного истощения, физической слабости и явлений общей астении, так как кахексия

является одним из характерных признаков запущенного онкологического заболевания, при котором происходит патологическая потеря массы тела. Для обозначения внешнего вида таких пациентов применяется термин *facies Hippocratica*, обозначающий состояние пациента с мертвенно бледной кожей лица, иногда покрытой крупными каплями холодного пота, и заостренным носом.

Для последовательного обозначения различных стадий онкологических заболеваний применяются следующие термины: *stadium praemium* – при первой (начальной) стадии развития болезни, когда признаки патологии выражены не столь значительно и их можно обнаружить с помощью лабораторно-инструментальных методов диагностики. При *stadium secundum* симптоматика заболевания становится более выраженной.

Для описания опыта изучения полного спектра онкологических заболеваний применяются термины, которые можно условно разделить на две большие группы: термины, часто встречающиеся в названиях болезней такого рода, и термины, употребляемые для обозначения особых случаев редких патологии подобного профиля. Наиболее высокая частота встречаемости у таких терминов, как лейкемия (*leucaemia* – пролиферативное заболевание миелоидной или лимфоидной ткани, характеризующееся сверхпродукцией лейкоцитов), лимфома (*lymphoma* – опухоль, подобная по своему строению лимфатическому узлу), меланома (*melanoma* – злокачественное заболевание, развивающееся из пигментной ткани), аденокарцинома (*adenocarcinoma* – злокачественная опухоль, происходящая из железистого эпителия). Но есть и термины, употребляющиеся только в экстраординарных случаях – *haemangioma* (доброкачественная опухоль сосудистого характера, состоящая из самостоятельно инволюционирующих эндотелиальных клеток), *angiofibroma juvenilis* (доброкачественная опухоль, развивающаяся во внутренней полости носа), *rabdomyosarcoma* (злокачественная опухоль, происходящая из скелетной (поперечно-полосатой) мышечной ткани) [2, с. 102-104].

Таким образом, термины греко-латинского происхождения, применяемые для описания и лечения онкологических заболеваний, можно разделить на две условные группы: 1) двусловные термины, включающие обозначение собственного имени исследователя или врача, давшего начало описанию такого состояния (*facies Corvisarii*, *facies Hippocratica*), или же состоящие из двух лексем, обозначающих последовательность развития болезни онкологического характера; 2) однословные термины греческого происхождения с общим конечным термином элементом -ома (опухоль).

ЛИТЕРАТУРА:

1. Аубекерова, М. М. Латинский язык в современном мире / М. М. Аубекерова, А. Р. Муканалиева // Саратовский государственный медицинский университет им. В. И. Разумовского // Bulletin of Medical Internet Conferences, 2015. Volume 5, Issue 5. – 478 с.
2. Эмбриональная рабдомиосаркома / Л. В. Адамян [и др.] // Детская хирургия, 2017. – С. 102–104.
3. Петрова, Г. В. Латинский язык и медицинская терминология / Г. В. Петрова. – М. : ГЭОТАР-Медиа, 2021. – 255 с.